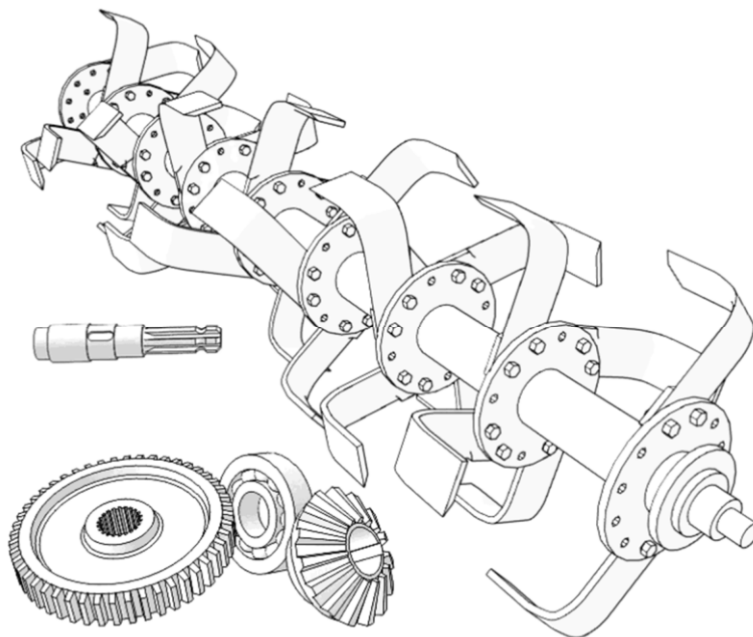




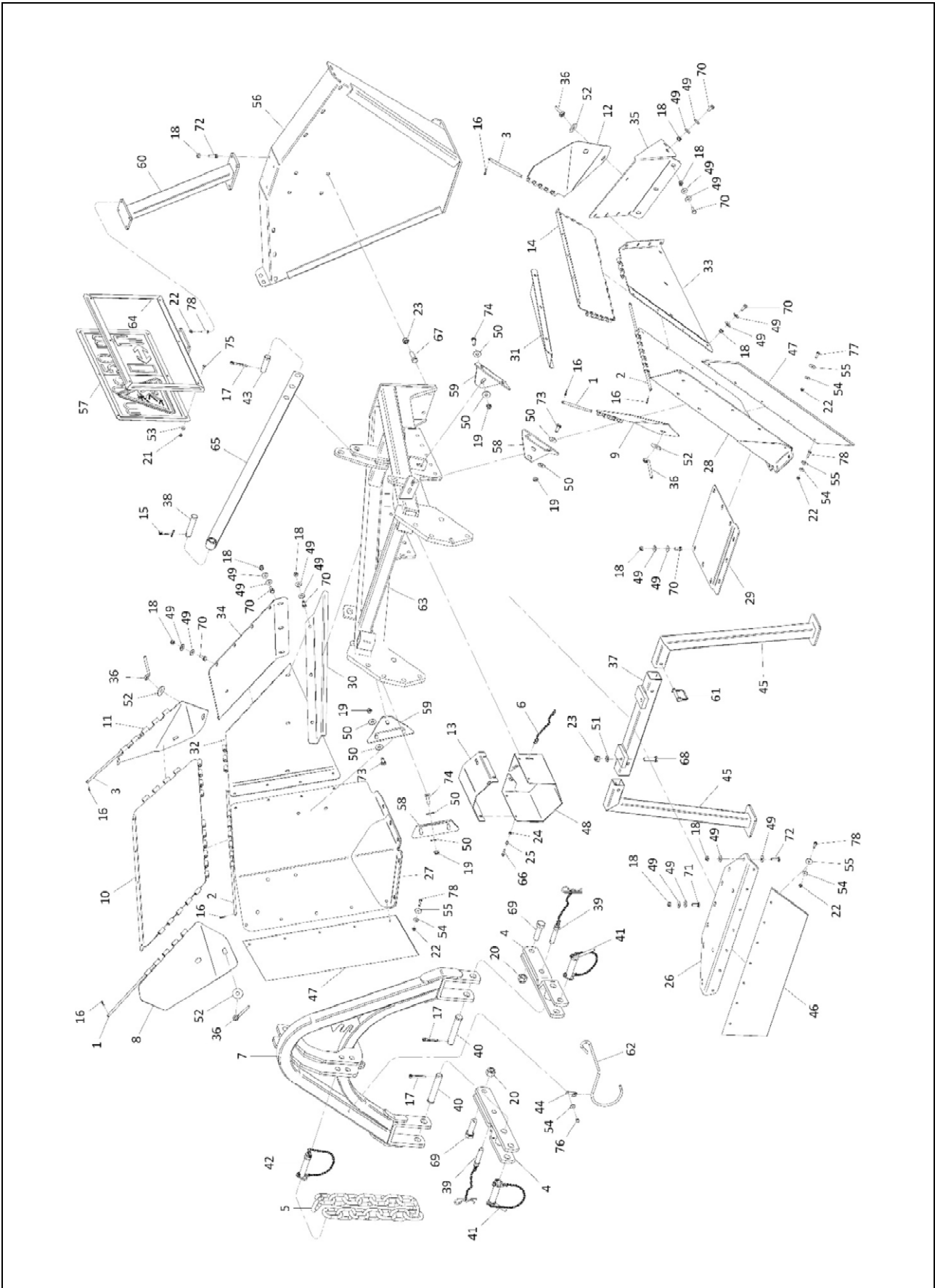
SPARE PARTS CATALOGUE
CATALOGUE DE PIÈCES DÉTACHÉES
CATALOGO RICAMBI
ERSATZKATALOG
CATÁLOGO DE REPUESTOS

SBR-2



Rev. 2021

SBR-2



FRAME - CHASSIS - TELAIO - RAHMEN - BASTIDOR

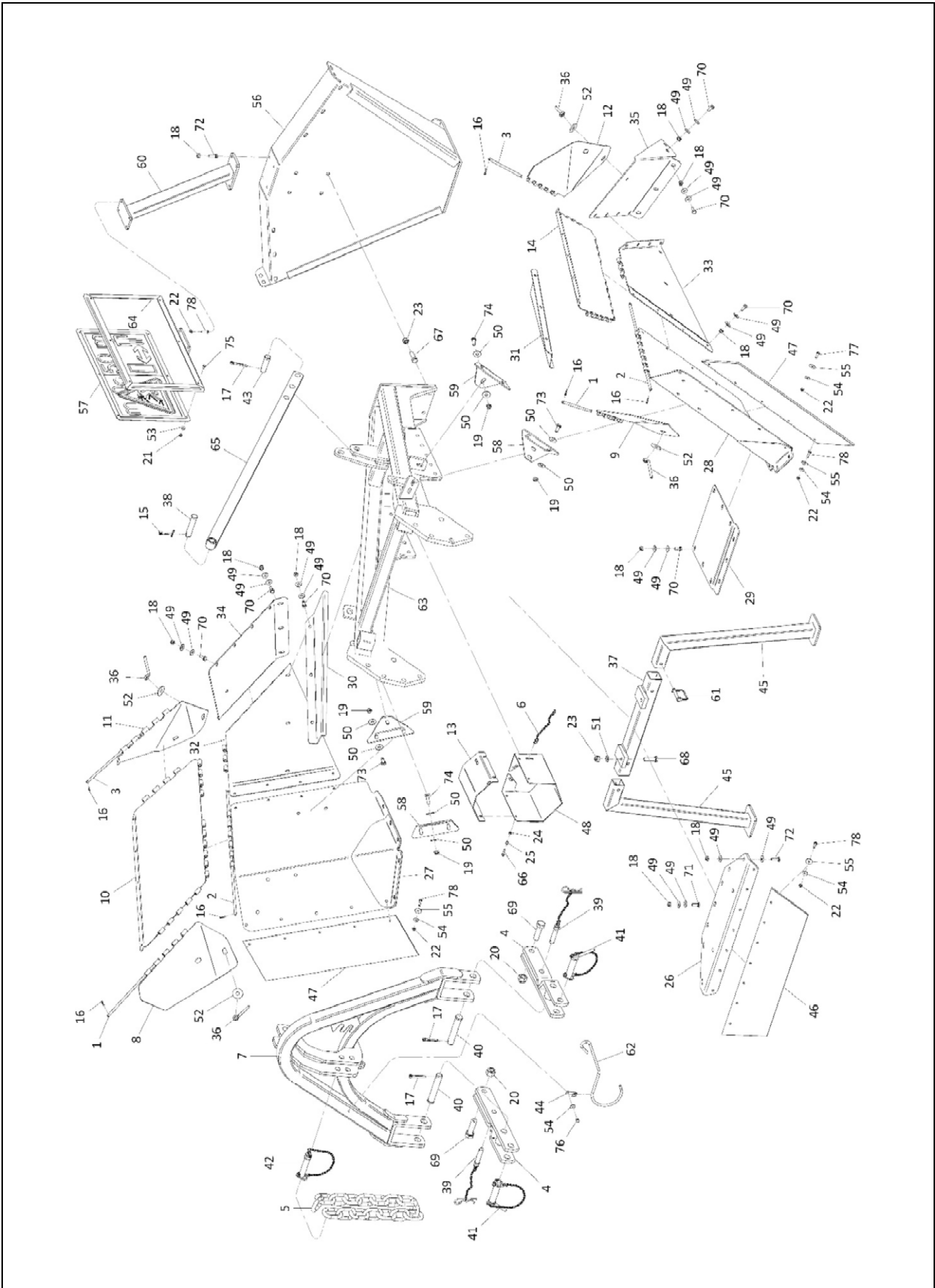
SBR-2



| REF | CODE | QTY | ENGLISH | FRAÇAIS | ITALIANO | DEUTSCH | ESPAÑOL | NOTE |
|-----|----------|-----|-----------------|---------------|-------------------|-----------------|----------------------------|-----------|
| 1 | 605102 | 2 | ROD | TIGE | ASTA | STANGE | VARILLA | |
| 2 | 605101 | 2 | ROD | TIGE | ASTA | STANGE | VARILLA | |
| 3 | 605100 | 2 | ROD | TIGE | ASTA | STANGE | VARILLA | |
| 4 | 601093 | 2 | ARM | BRAS | BRACCIO | ARM | BRAZO | |
| 5 | 609006 | 1 | CHAIN | CHAIN | CATENA | KETTE | CADENA | |
| 6 | 529089 | 1 | CHAIN | CHAIN | CATENA | KETTE | CADENA | |
| 7 | 601261 | 1 | HITCH | ATTELAGE | ATTACCO | ANBAU | ENGANCHE | |
| 8 | 601204 | 1 | LID | COUVERCLE | COPERCHIO | DECKEL | TAPA | |
| 9 | 601205 | 1 | LID | COUVERCLE | COPERCHIO | DECKEL | TAPA | |
| 10 | 601202 | 1 | LID | COUVERCLE | COPERCHIO | DECKEL | TAPA | |
| 11 | 601198 | 1 | LID | COUVERCLE | COPERCHIO | DECKEL | TAPA | |
| 12 | 601199 | 1 | LID | COUVERCLE | COPERCHIO | DECKEL | TAPA | |
| 13 | 601112 | 1 | LID | COUVERCLE | COPERCHIO | DECKEL | TAPA | |
| 14 | 601203 | 1 | LID | COUVERCLE | COPERCHIO | DECKEL | TAPA | |
| 15 | 525068 | 1 | SPLIT PIN | GOUPILLE | COPIGLIA | SPLINT | PASADOR | |
| 16 | 525025 | 6 | SPLIT PIN | GOUPILLE | COPIGLIA | SPLINT | PASADOR | |
| 17 | 525061 | 3 | SPLIT PIN | GOUPILLE | COPIGLIA | SPLINT | PASADOR | |
| 18 | 524127 | 49 | NUT | ECROU | DADO | MUTTER | TUERCA | |
| 19 | 524128 | 14 | NUT | ECROU | DADO | MUTTER | TUERCA | |
| 20 | 524134 | 2 | NUT | ECROU | DADO | MUTTER | TUERCA | |
| 21 | 524125 | 6 | NUT | ECROU | DADO | MUTTER | TUERCA | |
| 22 | 524126 | 21 | NUT | ECROU | DADO | MUTTER | TUERCA | |
| 23 | 524130 | 6 | NUT | ECROU | DADO | MUTTER | TUERCA | |
| 24 | 524301 | 4 | NUT | ECROU | DADO | MUTTER | TUERCA | |
| 25 | 525410 | 4 | THREADED INSERT | INSERT FILETE | INSERTO FILETTATO | GEWINDEEINSATZ | INZETSTUK MET SCHROEFDRAAD | |
| 26 | 601194 | 1 | PLATE | TOLE | LAMIERA | BLECH | CHAPA | |
| 27 | 601192/C | 1 | PLATE | TOLE | LAMIERA | BLECH | CHAPA | |
| 28 | 601193/C | 1 | PLATE | TOLE | LAMIERA | BLECH | CHAPA | |
| 29 | 601195 | 1 | PLATE | TOLE | LAMIERA | BLECH | CHAPA | |
| 30 | 601190 | 1 | PLATE | TOLE | LAMIERA | BLECH | CHAPA | |
| 31 | 601191 | 1 | PLATE | TOLE | LAMIERA | BLECH | CHAPA | |
| 32 | 601200 | 1 | PLATE | TOLE | LAMIERA | BLECH | CHAPA | |
| 33 | 601201 | 1 | PLATE | TOLE | LAMIERA | BLECH | CHAPA | |
| 34 | 601196 | 1 | PLATE | TOLE | LAMIERA | BLECH | CHAPA | SBR-2 85 |
| 34 | 601206 | 1 | PLATE | TOLE | LAMIERA | BLECH | CHAPA | SBR-2 100 |
| 35 | 601197 | 1 | PLATE | TOLE | LAMIERA | BLECH | CHAPA | SBR-2 85 |
| 35 | 601207 | 1 | PLATE | TOLE | LAMIERA | BLECH | CHAPA | SBR-2 100 |
| 36 | 601090 | 4 | HANDLE | POIGNEE | MANIGLIA | HALTEGRIFF | MANETA | |
| 37 | 601167 | 1 | SHEFT | ETAGERE | MENSOLA | REGAL | ESTANTE | |
| 38 | 605086 | 1 | PIN | TOURILLON | PERNO | BOLZEN | PERNO | |
| 39 | 605081 | 2 | PIN | TOURILLON | PERNO | BOLZEN | PERNO | |
| 40 | 605082 | 2 | PIN | TOURILLON | PERNO | BOLZEN | PERNO | |
| 41 | 605080 | 2 | PIN | TOURILLON | PERNO | BOLZEN | PERNO | |
| 42 | 605083 | 1 | PIN | TOURILLON | PERNO | BOLZEN | PERNO | |
| 43 | 605084 | 1 | PIN | TOURILLON | PERNO | BOLZEN | PERNO | |
| 44 | 568007 | 1 | PLATE | PLAQUE | PIASTRA | PLATTE | PLACA | |
| 45 | 601166 | 2 | FOOT | SUPPORT | PIEDE | STUETZFUSS | SOPORTE | SBR-2 100 |
| 45 | 601174 | 2 | FOOT | SUPPORT | PIEDE | STUETZFUSS | SOPORTE | SBR-2 85 |
| 46 | 609010 | 1 | GUARD | PROTECTION | PROTEZIONE | SCHUTZ | PROTECCION | |
| 47 | 609011 | 2 | GUARD | PROTECTION | PROTEZIONE | SCHUTZ | PROTECCION | |
| 48 | 601123 | 1 | GUARD | PROTECTION | PROTEZIONE | SCHUTZ | PROTECCION | |
| 49 | 523092 | 90 | WASHER | RONDELLE | RONDELLA | ZWISCHENSCHIEBE | ARANDELA | |
| 50 | 523056 | 28 | WASHER | RONDELLE | RONDELLA | ZWISCHENSCHIEBE | ARANDELA | |
| 51 | 523037 | 2 | WASHER | RONDELLE | RONDELLA | ZWISCHENSCHIEBE | ARANDELA | |
| 52 | 523060 | 4 | WASHER | RONDELLE | RONDELLA | ZWISCHENSCHIEBE | ARANDELA | |
| 53 | 523050 | 6 | WASHER | RONDELLE | RONDELLA | ZWISCHENSCHIEBE | ARANDELA | |
| 54 | 523051 | 18 | WASHER | RONDELLE | RONDELLA | ZWISCHENSCHIEBE | ARANDELA | |
| 55 | 523070 | 17 | WASHER | RONDELLE | RONDELLA | ZWISCHENSCHIEBE | ARANDELA | |
| 56 | 601043 | 1 | BUCKET | BAQUET | SECCHIA | EIMER | CUBETA | SBR-2 85 |
| 56 | 601045 | 1 | BUCKET | BAQUET | SECCHIA | EIMER | CUBETA | SBR-2 100 |
| 57 | 768008 | 1 | SIGN | SIGNAL | SEGNALE | SIGNAL | SEÑAL | |
| 58 | 601188 | 2 | STAND | SUPPORT | SOSTEGNO | STUETZE | SOPORTE | |
| 59 | 601189 | 2 | STAND | SUPPORT | SOSTEGNO | STUETZE | SOPORTE | |
| 60 | 601342 | 1 | STAND | SUPPORT | SOSTEGNO | STUETZE | SOPORTE | |

FRAME – CHASSIS – TELAIO – RAHMEN - BASTIDOR

SBR-2



FRAME - CHASSIS - TELAIO - RAHMEN - BASTIDOR

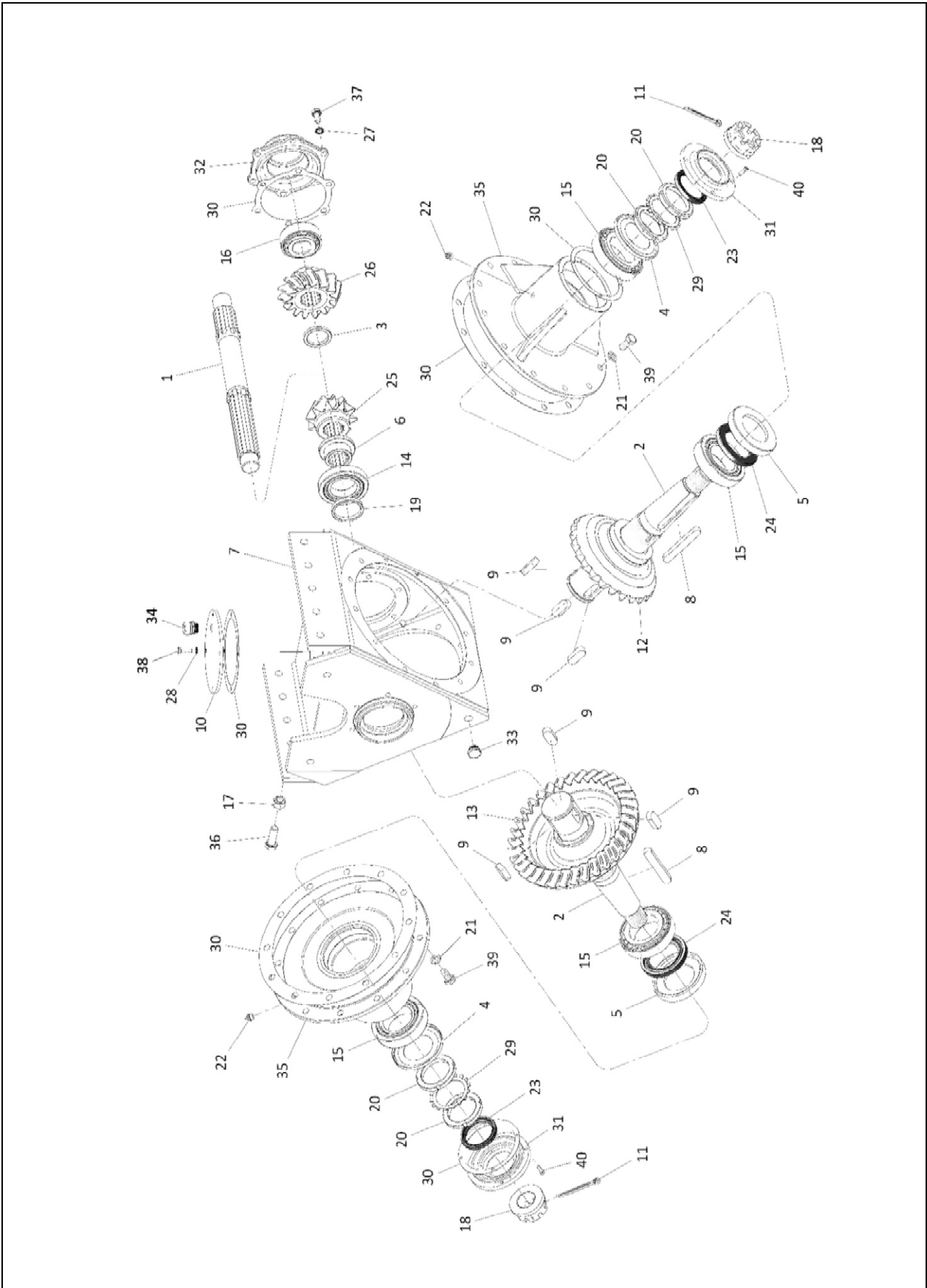
SBR-2



| REF | CODE | QTY | ENGLISH | FRANÇAIS | ITALIANO | DEUTSCH | ESPAÑOL | NOTE |
|-----|--------|-----|---------|----------|----------|-----------|----------|------|
| 61 | 525364 | 2 | PIN | CHEVILLE | SPINA | DORN | CLAVIJA | |
| 62 | 568006 | 1 | SUPPORT | SUPPORT | SUPPORTO | STUETZE | SOPORTE | |
| 63 | 601073 | 1 | FRAME | CHASSIS | TELAIO | RAHMEN | BASTIDOR | |
| 64 | 601340 | 1 | FRAME | CHASSIS | TELAIO | RAHMEN | BASTIDOR | |
| 65 | 601091 | 1 | TIE ROD | TIRANT | TIRANTE | ZUGSTANGE | TIRANTE | |
| 66 | 522401 | 4 | SCREW | VIS | VITE | SCHRAUBE | TORNILLO | |
| 67 | 520093 | 4 | SCREW | VIS | VITE | SCHRAUBE | TORNILLO | |
| 68 | 520094 | 2 | SCREW | VIS | VITE | SCHRAUBE | TORNILLO | |
| 69 | 520181 | 2 | SCREW | VIS | VITE | SCHRAUBE | TORNILLO | |
| 70 | 520276 | 38 | SCREW | VIS | VITE | SCHRAUBE | TORNILLO | |
| 71 | 520277 | 3 | SCREW | VIS | VITE | SCHRAUBE | TORNILLO | |
| 72 | 520278 | 8 | SCREW | VIS | VITE | SCHRAUBE | TORNILLO | |
| 73 | 520291 | 8 | SCREW | VIS | VITE | SCHRAUBE | TORNILLO | |
| 74 | 520293 | 6 | SCREW | VIS | VITE | SCHRAUBE | TORNILLO | |
| 75 | 520250 | 6 | SCREW | VIS | VITE | SCHRAUBE | TORNILLO | |
| 76 | 520262 | 1 | SCREW | VIS | VITE | SCHRAUBE | TORNILLO | |
| 77 | 520264 | 8 | SCREW | VIS | VITE | SCHRAUBE | TORNILLO | |
| 78 | 520265 | 13 | SCREW | VIS | VITE | SCHRAUBE | TORNILLO | |

FRAME – CHASSIS – TELAIO – RAHMEN - BASTIDOR

SBR-2



GEARBOX – BOITE DE VITESSE – GRUPPO – GETRIEBE – REDUCTOR

SBR-2



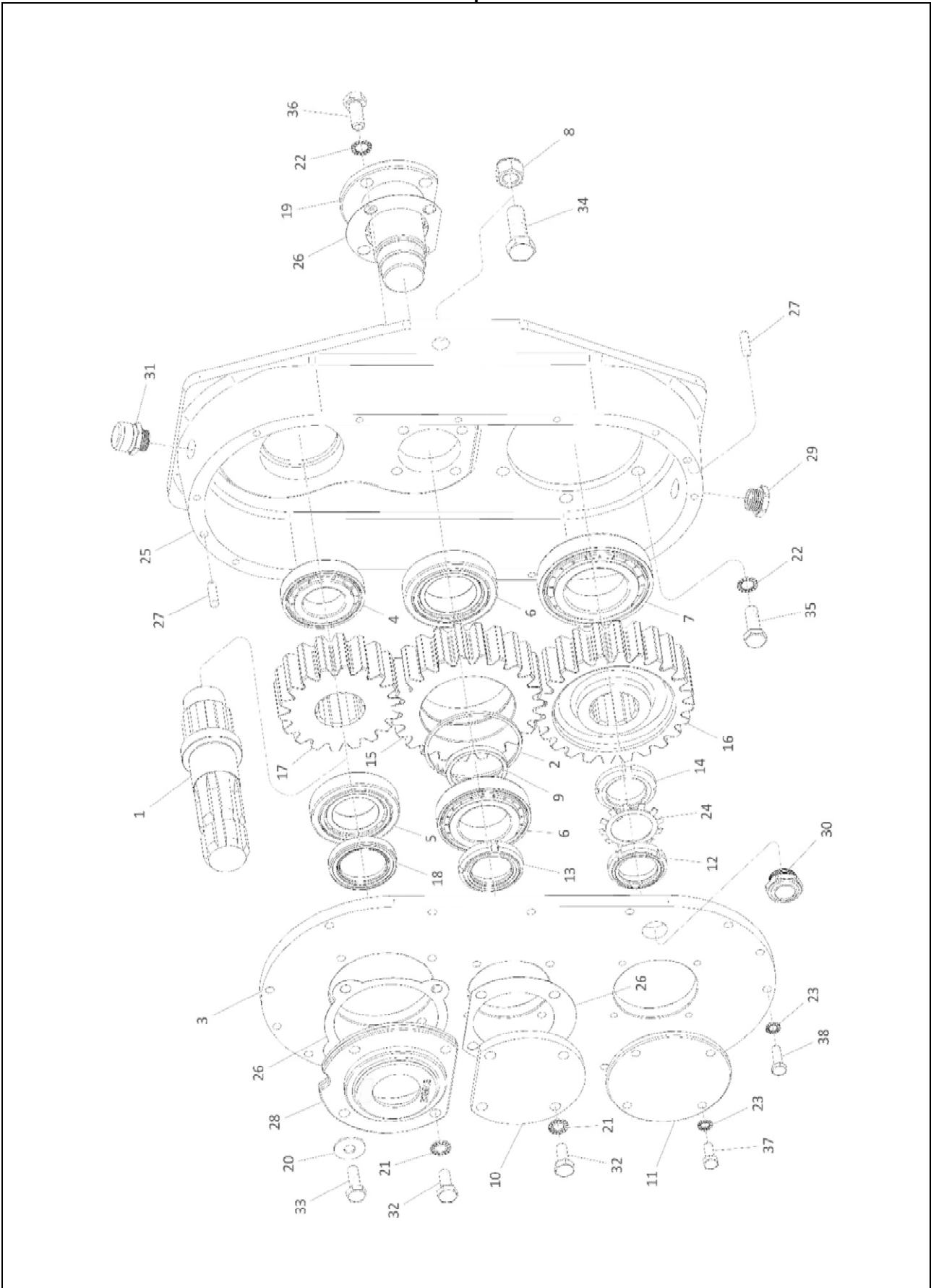
| REF | CODE | QTY | ENGLISH | FRANÇAIS | ITALIANO | DEUTSCH | ESPAÑOL | NOTE |
|-----|--------|-----|---------------|------------|--------------|-----------------|--------------|------|
| 1 | 604066 | 1 | PINION | PIGNON | PIGNONE | RITZEL | PIÑON | |
| 2 | 604098 | 2 | SHAFT | ARBRE | ALBERO | WELLE | EJE | |
| 3 | 605038 | 1 | SPACER | ENTRETOISE | DISTANZIALE | ABSTANDSRING | DISTANCIADOR | |
| 4 | 514275 | 2 | RING | ANNEAU | ANELLO | RING | ANILLO | |
| 5 | 603013 | 2 | RING | ANNEAU | ANELLO | RING | ANILLO | |
| 6 | 605062 | 1 | BUSH | COQUILLE | BOCCOLA | BUCHSE | CASQUILLO | |
| 7 | 606004 | 1 | CASE | BOITE | SCATOLA | SCHACHTEL | CAJA | |
| 8 | 528116 | 2 | KEY | CLAVETTE | CHIAVETTA | KEIL | CHAVETA | |
| 9 | 528127 | 6 | KEY | CLAVETTE | CHIAVETTA | KEIL | CHAVETA | |
| 10 | 606077 | 1 | LID | COUVERCLE | COPERCHIO | DECKEL | TAPA | |
| 11 | 525063 | 2 | SPLIT PIN | GOUILLE | COPIGLIA | SPLINT | PASADOR | |
| 12 | 604008 | 1 | CROWN | COURONNE | CORONA | TELLERRAD | CORONA | |
| 13 | 604010 | 1 | CROWN | COURONNE | CORONA | TELLERRAD | CORONA | |
| 14 | 513350 | 1 | BEARING | ROULEMENT | CUSCINETTO | KUGELLAGER | COJINETE | |
| 15 | 513420 | 4 | BEARING | ROULEMENT | CUSCINETTO | KUGELLAGER | COJINETE | |
| 16 | 513440 | 1 | BEARING | ROULEMENT | CUSCINETTO | KUGELLAGER | COJINETE | |
| 17 | 524130 | 10 | NUT | ECROU | DADO | MUTTER | TUERCA | |
| 18 | 603006 | 2 | NUT | ECROU | DADO | MUTTER | TUERCA | |
| 19 | 605054 | 1 | SPACER | ENTRETOISE | DISTANZIALE | ABSTANDSRING | DISTANCIADOR | |
| 20 | 527047 | 4 | RING NUT | EMBOUT | GHIERA | NUTMUTTER | TUERCA | |
| 21 | 523006 | 24 | WASHER | RONDELLE | RONDELLA | ZWISCHENSCHIEBE | ARANDELA | |
| 22 | 529012 | 2 | GREASE NIPPLE | GRAISSEUR | INGRASSATORE | SCHMIERNIPPEL | ENGRASADOR | |
| 23 | 514215 | 2 | OIL SEAL | PARE-HUILE | PARAOILIO | SIMMERRING | RETEN | |
| 24 | 514143 | 2 | OIL SEAL | PARE-HUILE | PARAOILIO | SIMMERRING | RETEN | |
| 25 | 604007 | 1 | PINION | PIGNON | PIGNONE | RITZEL | PIÑON | |
| 26 | 604009 | 1 | PINION | PIGNON | PIGNONE | RITZEL | PIÑON | |
| 27 | 523087 | 6 | WASHER | RONDELLE | RONDELLA | ZWISCHENSCHIEBE | ARANDELA | |
| 28 | 523085 | 4 | WASHER | RONDELLE | RONDELLA | ZWISCHENSCHIEBE | ARANDELA | |
| 29 | 527163 | 2 | WASHER | RONDELLE | RONDELLA | ZWISCHENSCHIEBE | ARANDELA | |
| 30 | 606243 | 1 | GASKET | JOINT | GUARNIZIONE | DICHTUNG | JUNTA | |
| 31 | 603012 | 2 | SUPPORT | SUPPORT | SUPPORTO | STUETZE | SOPORTE | |
| 32 | 603016 | 1 | SUPPORT | SUPPORT | SUPPORTO | STUETZE | SOPORTE | |
| 33 | 529030 | 1 | PLUG | BOUCHON | TAPPO | DECKEL | TAPON | |
| 34 | 529049 | 1 | PLUG | BOUCHON | TAPPO | DECKEL | TAPON | |
| 35 | 603051 | 2 | PIPE | TUBE | TUBO | ROHR | TUBO | |
| 36 | 520093 | 10 | SCREW | VIS | VITE | SCHRAUBE | TORNILLO | |
| 37 | 521301 | 6 | SCREW | VIS | VITE | SCHRAUBE | TORNILLO | |
| 38 | 521158 | 4 | SCREW | VIS | VITE | SCHRAUBE | TORNILLO | |
| 39 | 521189 | 24 | SCREW | VIS | VITE | SCHRAUBE | TORNILLO | |
| 40 | 522002 | 8 | SCREW | VIS | VITE | SCHRAUBE | TORNILLO | |

GEARBOX – BOITE DE VITESSE – GRUPPO – GETRIEBE – REDCUTOR

SBR-2



540 rpm



GEARBOX – BOITE DE VITESSE – GRUPPO – GETRIEBE – REDCUTOR

SBR-2



540 rpm

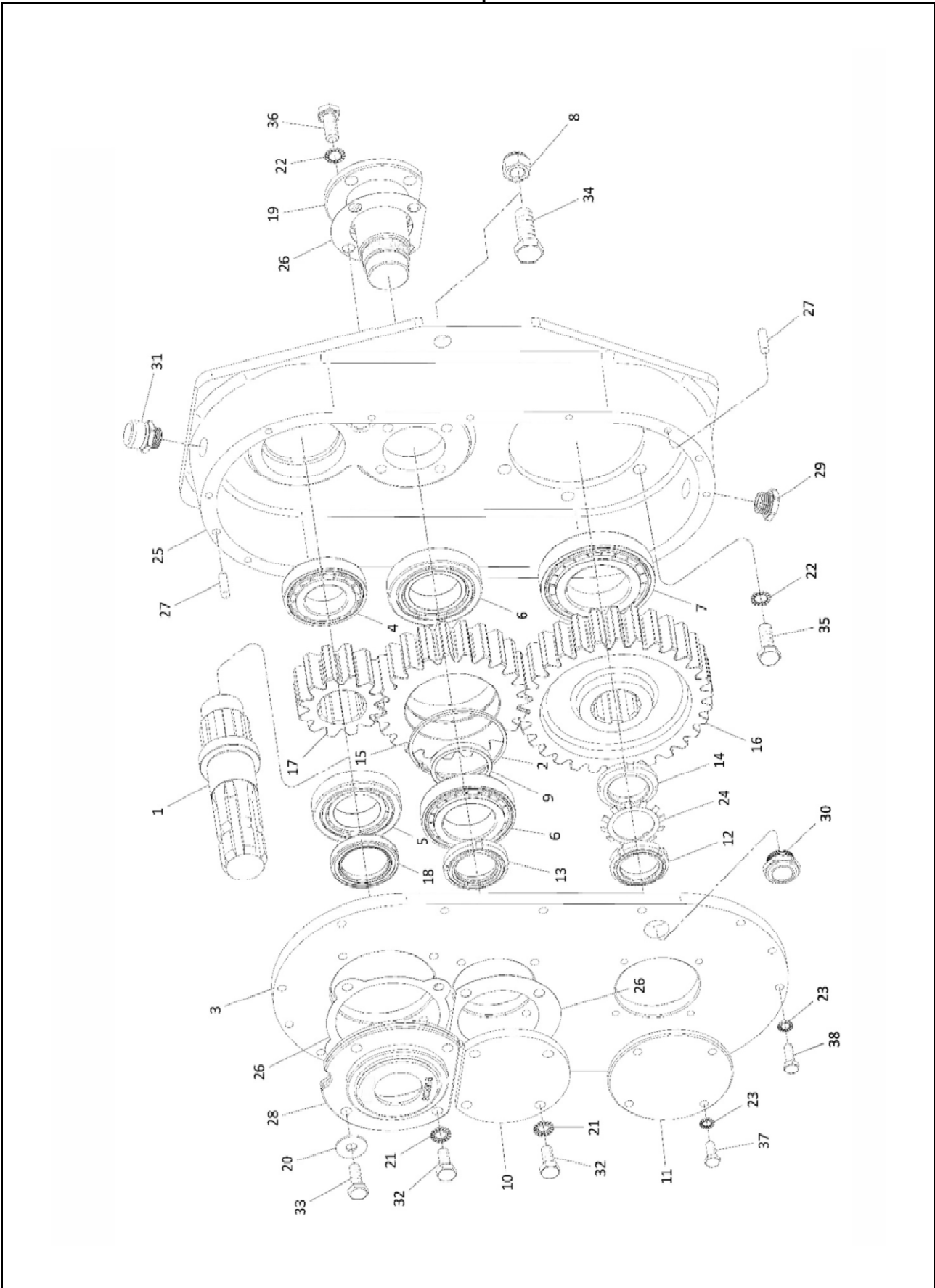
| REF | CODE | QTY | ENGLISH | FRANÇAIS | ITALIANO | DEUTSCH | ESPAÑOL | NOTE |
|-----|--------|-----|----------|------------|-------------|------------------|--------------|------|
| 1 | 604084 | 1 | SHAFT | ARBRE | ALBERO | WELLE | EJE | |
| 2 | 525235 | 1 | CIRCLIP | SERFLEX | SEEGER | SEEGER | SEEGER | |
| 3 | 606039 | 1 | LID | COUVERCLE | COPERCHIO | DECKEL | TAPA | |
| 4 | 513346 | 1 | BEARING | ROULEMENT | CUSCINETTO | KUGELLAGER | COJINETE | |
| 5 | 513347 | 1 | BEARING | ROULEMENT | CUSCINETTO | KUGELLAGER | COJINETE | |
| 6 | 513348 | 2 | BEARING | ROULEMENT | CUSCINETTO | KUGELLAGER | COJINETE | |
| 7 | 513350 | 1 | BEARING | ROULEMENT | CUSCINETTO | KUGELLAGER | COJINETE | |
| 8 | 524130 | 2 | NUT | ECROU | DADO | MUTTER | TUERCA | |
| 9 | 605056 | 1 | SPACER | ENTRETOISE | DISTANZIALE | ABSTANDSRING | DISTANCIADOR | |
| 10 | 606162 | 1 | FLANGE | FLASQUE | FLANGIA | FLANSCH | BRIDA | |
| 11 | 606163 | 1 | FLANGE | FLASQUE | FLANGIA | FLANSCH | BRIDA | |
| 12 | 527003 | 1 | RING NUT | EMBOUT | GHIERA | NUTMUTTER | TUERCA | |
| 13 | 527002 | 1 | RING NUT | EMBOUT | GHIERA | NUTMUTTER | TUERCA | |
| 14 | 527041 | 1 | RING NUT | EMBOUT | GHIERA | NUTMUTTER | TUERCA | |
| 15 | 604036 | 1 | GEAR | ENGRENAGE | INGRANAGGIO | ZAHNRAD | ENGRANAJE | |
| 16 | 604040 | 1 | GEAR | ENGRENAGE | INGRANAGGIO | ZAHNRAD | ENGRANAJE | |
| 17 | 604035 | 1 | GEAR | ENGRENAGE | INGRANAGGIO | ZAHNRAD | ENGRANAJE | |
| 18 | 514079 | 1 | OIL SEAL | PARE-HUILE | PARAOILIO | SIMMERRING | RETEN | |
| 19 | 604090 | 1 | PIN | TOURILLON | PERNO | BOLZEN | PERNO | |
| 20 | 523052 | 2 | WASHER | RONDELLE | RONDELLA | ZWISCHENSCHLEIBE | ARANDELA | |
| 21 | 523086 | 6 | WASHER | RONDELLE | RONDELLA | ZWISCHENSCHLEIBE | ARANDELA | |
| 22 | 523087 | 10 | WASHER | RONDELLE | RONDELLA | ZWISCHENSCHLEIBE | ARANDELA | |
| 23 | 523085 | 16 | WASHER | RONDELLE | RONDELLA | ZWISCHENSCHLEIBE | ARANDELA | |
| 24 | 527157 | 1 | WASHER | RONDELLE | RONDELLA | ZWISCHENSCHLEIBE | ARANDELA | |
| 25 | 606038 | 1 | CASE | BOITE | SCATOLA | SCHACHTEL | CAJA | |
| 26 | 606243 | 1 | GASKET | JOINT | GUARNIZIONE | DICHTUNG | JUNTA | |
| 27 | 528160 | 2 | PIN | CHEVILLE | SPINA | DORN | CLAVIJA | |
| 28 | 603015 | 1 | SUPPORT | SUPPORT | SUPPORTO | STUETZE | SOPORTE | |
| 29 | 529030 | 1 | PLUG | BOUCHON | TAPPO | DECKEL | TAPON | |
| 30 | 529055 | 1 | PLUG | BOUCHON | TAPPO | DECKEL | TAPON | |
| 31 | 529049 | 1 | PLUG | BOUCHON | TAPPO | DECKEL | TAPON | |
| 32 | 520276 | 6 | SCREW | VIS | VITE | SCHRAUBE | TORNILLO | |
| 33 | 520277 | 2 | SCREW | VIS | VITE | SCHRAUBE | TORNILLO | |
| 34 | 520319 | 2 | SCREW | VIS | VITE | SCHRAUBE | TORNILLO | |
| 35 | 521303 | 6 | SCREW | VIS | VITE | SCHRAUBE | TORNILLO | |
| 36 | 521302 | 4 | SCREW | VIS | VITE | SCHRAUBE | TORNILLO | |
| 37 | 521157 | 4 | SCREW | VIS | VITE | SCHRAUBE | TORNILLO | |
| 38 | 521158 | 12 | SCREW | VIS | VITE | SCHRAUBE | TORNILLO | |

GEARBOX – BOITE DE VITESSE – GRUPPO – GETRIEBE – REDCUTOR

SBR-2



1000 rpm



GEARBOX – BOITE DE VITESSE – GRUPPO – GETRIEBE – REDCUTOR

SBR-2

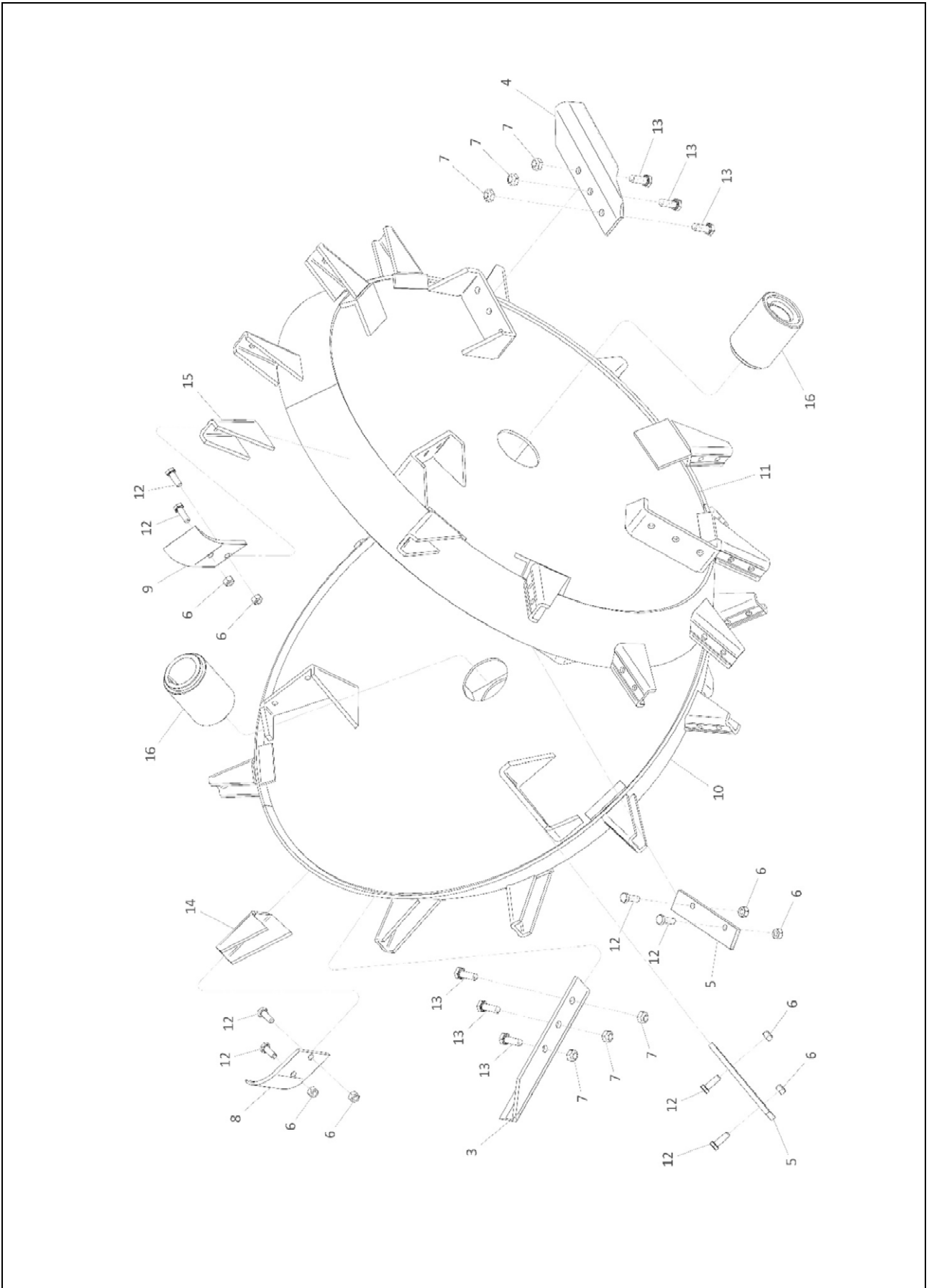


1000 rpm

| REF | CODE | QTY | ENGLISH | FRANÇAIS | ITALIANO | DEUTSCH | ESPAÑOL | NOTE |
|-----|--------|-----|----------|------------|-------------|------------------|--------------|------|
| 1 | 604084 | 1 | SHAFT | ARBRE | ALBERO | WELLE | EJE | |
| 2 | 525235 | 1 | CIRCLIP | SERFLEX | SEEGER | SEEGER | SEEGER | |
| 3 | 606041 | 1 | LID | COUVERCLE | COPERCHIO | DECKEL | TAPA | |
| 4 | 513346 | 1 | BEARING | ROULEMENT | CUSCINETTO | KUGELLAGER | COJINETE | |
| 5 | 513347 | 1 | BEARING | ROULEMENT | CUSCINETTO | KUGELLAGER | COJINETE | |
| 6 | 513348 | 2 | BEARING | ROULEMENT | CUSCINETTO | KUGELLAGER | COJINETE | |
| 7 | 513350 | 1 | BEARING | ROULEMENT | CUSCINETTO | KUGELLAGER | COJINETE | |
| 8 | 524130 | 2 | NUT | ECROU | DADO | MUTTER | TUERCA | |
| 9 | 605056 | 1 | SPACER | ENTRETOISE | DISTANZIALE | ABSTANDSRING | DISTANCIADOR | |
| 10 | 606162 | 1 | FLANGE | FLASQUE | FLANGIA | FLANSCH | BRIDA | |
| 11 | 606163 | 1 | FLANGE | FLASQUE | FLANGIA | FLANSCH | BRIDA | |
| 12 | 527003 | 1 | RING NUT | EMBOUT | GHIERA | NUTMUTTER | TUERCA | |
| 13 | 527004 | 1 | RING NUT | EMBOUT | GHIERA | NUTMUTTER | TUERCA | |
| 14 | 527041 | 1 | RING NUT | EMBOUT | GHIERA | NUTMUTTER | TUERCA | |
| 15 | 604036 | 1 | GEAR | ENGRENAGE | INGRANAGGIO | ZAHNRAD | ENGRANAJE | |
| 16 | 604037 | 1 | GEAR | ENGRENAGE | INGRANAGGIO | ZAHNRAD | ENGRANAJE | |
| 17 | 604038 | 1 | GEAR | ENGRENAGE | INGRANAGGIO | ZAHNRAD | ENGRANAJE | |
| 18 | 514079 | 1 | OIL SEAL | PARE-HUILE | PARAOLIO | SIMMERRING | RETEN | |
| 19 | 604090 | 1 | PIN | TOURILLON | PERNO | BOLZEN | PERNO | |
| 20 | 523052 | 2 | WASHER | RONDELLE | RONDELLA | ZWISCHENSCHLEIBE | ARANDELA | |
| 21 | 523086 | 6 | WASHER | RONDELLE | RONDELLA | ZWISCHENSCHLEIBE | ARANDELA | |
| 22 | 523087 | 10 | WASHER | RONDELLE | RONDELLA | ZWISCHENSCHLEIBE | ARANDELA | |
| 23 | 523085 | 16 | WASHER | RONDELLE | RONDELLA | ZWISCHENSCHLEIBE | ARANDELA | |
| 24 | 527157 | 1 | WASHER | RONDELLE | RONDELLA | ZWISCHENSCHLEIBE | ARANDELA | |
| 25 | 606040 | 1 | CASE | BOITE | SCATOLA | SCHACHTEL | CAJA | |
| 26 | 606243 | 1 | GASKET | JOINT | GUARNIZIONE | DICHTUNG | JUNTA | |
| 27 | 528160 | 2 | PIN | CHEVILLE | SPINA | DORN | CLAVIJA | |
| 28 | 603015 | 1 | SUPPORT | SUPPORT | SUPPORTO | STUETZE | SOPORTE | |
| 29 | 529030 | 1 | PLUG | BOUCHON | TAPPO | DECKEL | TAPON | |
| 30 | 529055 | 1 | PLUG | BOUCHON | TAPPO | DECKEL | TAPON | |
| 31 | 529049 | 1 | PLUG | BOUCHON | TAPPO | DECKEL | TAPON | |
| 32 | 520276 | 6 | SCREW | VIS | VITE | SCHRAUBE | TORNILLO | |
| 33 | 520277 | 2 | SCREW | VIS | VITE | SCHRAUBE | TORNILLO | |
| 34 | 520319 | 2 | SCREW | VIS | VITE | SCHRAUBE | TORNILLO | |
| 35 | 521303 | 6 | SCREW | VIS | VITE | SCHRAUBE | TORNILLO | |
| 36 | 521302 | 4 | SCREW | VIS | VITE | SCHRAUBE | TORNILLO | |
| 37 | 521157 | 4 | SCREW | VIS | VITE | SCHRAUBE | TORNILLO | |
| 38 | 521158 | 12 | SCREW | VIS | VITE | SCHRAUBE | TORNILLO | |

GEARBOX – BOITE DE VITESSE – GRUPPO – GETRIEBE – REDCUTOR

SBR-2



ROTOR – ROTOR – ROTORE – ROTOR – ROTOR

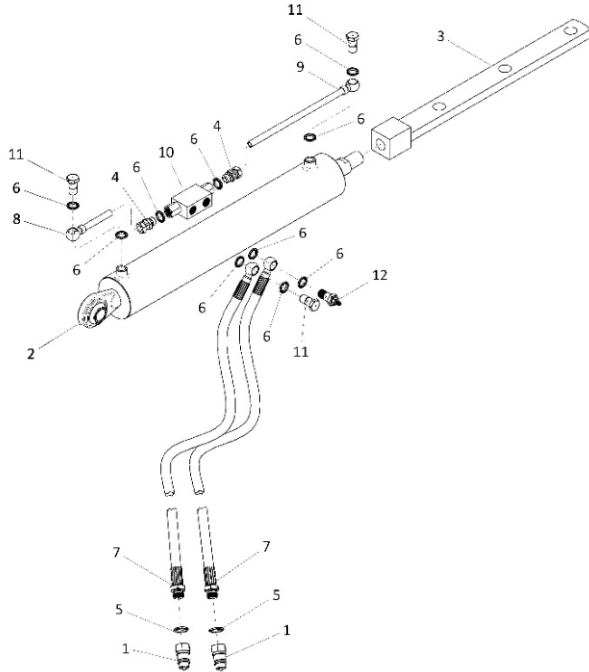
SBR-2



| REF | CODE | QTY | ENGLISH | FRANÇAIS | ITALIANO | DEUTSCH | ESPAÑOL | NOTE |
|-----|-------------|-----|--------------|------------|------------|-------------|---------------|-----------|
| 1 | 607105 | 1 | ROTOR | ROTOR | ROTORE | ROTOR | ROTOR | SBR-2 85 |
| 1 | 607107 | 1 | ROTOR | ROTOR | ROTORE | ROTOR | ROTOR | SBR-2 100 |
| 2 | 607106 | 1 | ROTOR | ROTOR | ROTORE | ROTOR | ROTOR | SBR-2 85 |
| 2 | 607108 | 1 | ROTOR | ROTOR | ROTORE | ROTOR | ROTOR | SBR-2 100 |
| 3 | 607004 | 3 | KNIFE | COUTEAU | COLTELLO | MESSER | CUCHILLA | |
| 4 | 607005 | 3 | KNIFE | COUTEAU | COLTELLO | MESSER | CUCHILLA | |
| 5 | 607019 | 6 | KNIFE | COUTEAU | COLTELLO | MESSER | CUCHILLA | |
| 6 | 524308 CL10 | 60 | NUT | ECROU | DADO | MUTTER | TUERCA | |
| 7 | 524310 CL10 | 18 | NUT | ECROU | DADO | MUTTER | TUERCA | |
| 8 | 607040 | 12 | KNIFE | COUTEAU | COLTELLO | MESSER | CUCHILLA | |
| 9 | 607041 | 12 | KNIFE | COUTEAU | COLTELLO | MESSER | CUCHILLA | |
| 10 | 607075 | 1 | ROTOR | ROTOR | ROTORE | ROTOR | ROTOR | SBR-2 85 |
| 10 | 607076 | 1 | ROTOR | ROTOR | ROTORE | ROTOR | ROTOR | SBR-2 100 |
| 11 | 607085 | 1 | ROTOR | ROTOR | ROTORE | ROTOR | ROTOR | SBR-2 85 |
| 11 | 607086 | 1 | ROTOR | ROTOR | ROTORE | ROTOR | ROTOR | SBR-2 100 |
| 12 | 521180 10.9 | 60 | SCREW | VIS | VITE | SCHRAUBE | TORNILLO | |
| 13 | 521191 10.9 | 18 | SCREW | VIS | VITE | SCHRAUBE | TORNILLO | |
| 14 | 607051 | 12 | KNIFE-HOLDER | PORTE-DENT | PORTADENTE | ZAHNTRAEGER | PORTA-DIENTES | |
| 15 | 607052 | 12 | KNIFE-HOLDER | PORTE-DENT | PORTADENTE | ZAHNTRAEGER | PORTA-DIENTES | |
| 16 | 607034 | 2 | HUB | MOYEAU | MOZZO | NABE | BUJE | |

ROTOR – ROTOR – ROTORE – ROTOR – ROTOR

SBR-2

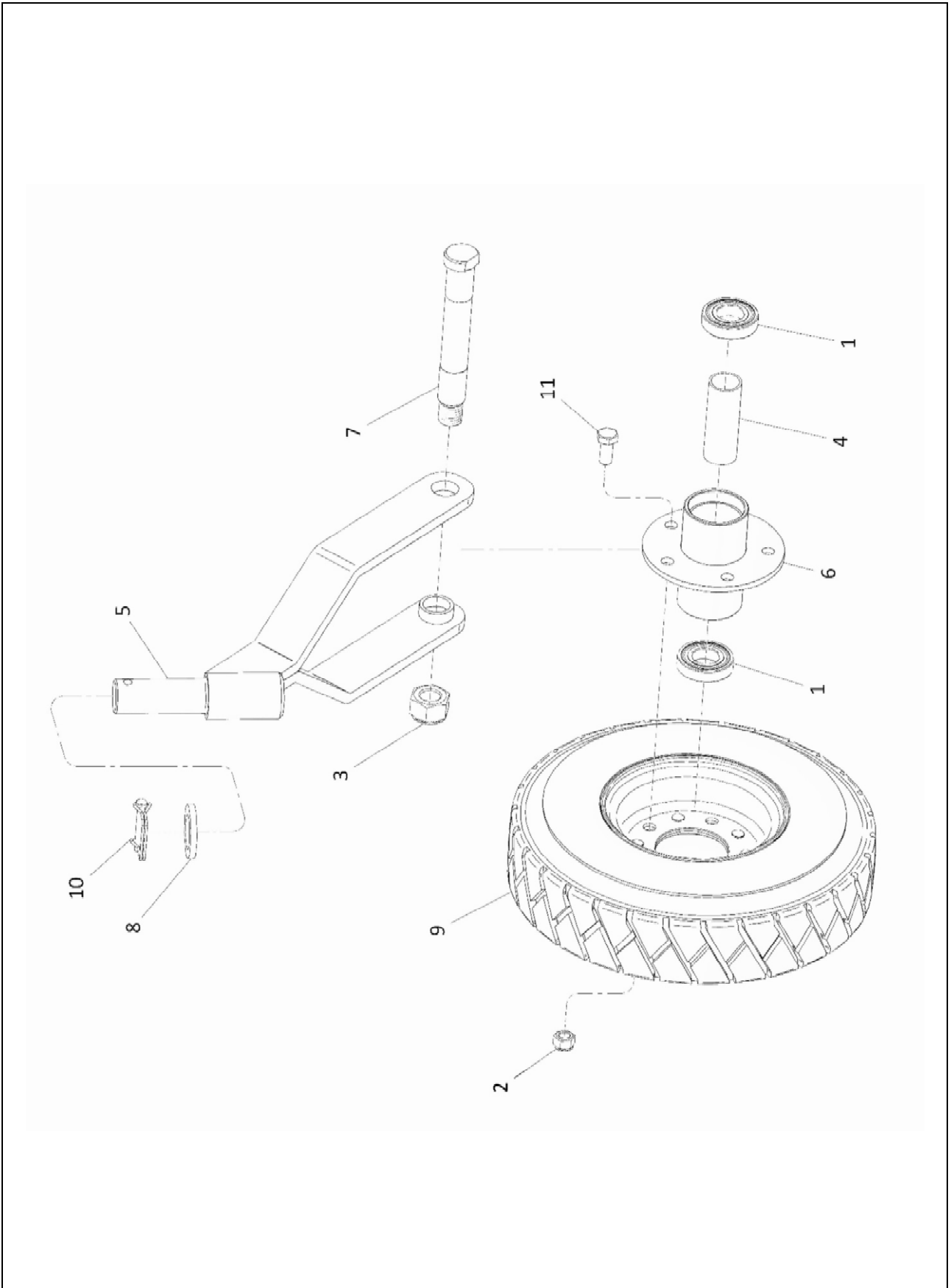


SBR-2



| REF | CODE | QTY | ENGLISH | FRANÇAIS | ITALIANO | DEUTSCH | ESPAÑOL | NOTE |
|-----|--------|-----|----------|-----------|----------|------------------|----------|------|
| 1 | 506100 | 2 | JACK | EMBRAYAGE | INNESTO | VERBINDUNG | CONEXION | |
| 2 | 504058 | 1 | CYLINDER | VERIN | CILINDRO | ZYLINDER | CILINDRO | |
| 3 | 601092 | 1 | PLATE | PLAT | PIATTO | PLATTE | PLACA | |
| 4 | 506188 | 2 | FITTING | RACCORD | RACCORDO | ANSCHLUB | RACORD | |
| 5 | 506021 | 2 | WASHER | RONDELLE | RONDELLA | ZWISCHENSCHLEIBE | ARANDELA | |
| 6 | 506020 | 10 | WASHER | RONDELLE | RONDELLA | ZWISCHENSCHLEIBE | ARANDELA | |
| 7 | 500020 | 2 | PIPE | TUBE | TUBO | ROHR | TUBO | |
| 8 | 506290 | 1 | PIPE | TUBE | TUBO | ROHR | TUBO | |
| 9 | 506295 | 1 | PIPE | TUBE | TUBO | ROHR | TUBO | |
| 10 | 505002 | 1 | VALVE | VALVE | VALVOLA | VENTILE | VALVULA | |
| 11 | 506153 | 3 | SCREW | VIS | VITE | SCHRAUBE | TORNILLO | |
| 12 | 506156 | 1 | SCREW | VIS | VITE | SCHRAUBE | TORNILLO | |

ACCESSORIES – ACCESSOIRES – ACCESSORI – BEIWERKE - ACCESORIOS



SBR-2



| REF | CODE | QTY | ENGLISH | FRANÇAIS | ITALIANO | DEUTSCH | ESPAÑOL | NOTE |
|-----|---------|-----|---------|------------|-------------|-----------------|--------------|------|
| 1 | 513172 | 2 | BEARING | ROULEMENT | CUSCINETTO | KUGELLAGER | COJINETE | |
| 2 | 524130 | 5 | NUT | ECROU | DADO | MUTTER | TUERCA | |
| 3 | 524165 | 1 | NUT | ECROU | DADO | MUTTER | TUERCA | |
| 4 | 605028 | 1 | SPACER | ENTRETOISE | DISTANZIALE | ABSTANDSRING | DISTANCIADOR | |
| 5 | 600001 | 1 | FORK | FOURCHETTE | FORCELLA | GABEL | HORQUILLA | |
| 6 | 600002 | 1 | HUB | MOYEAU | MOZZO | NABE | BUJE | |
| 7 | 605018 | 1 | PIN | TOURILLON | PERNO | BOLZEN | PERNO | |
| 8 | - | 1 | WASHER | RONDELLE | RONDELLA | ZWISCHENSCHIEBE | ARANDELA | |
| 9 | 518037 | 1 | WHEEL | ROUE | RUOTA | RAD | RUEDA | |
| 10 | 525363 | 1 | PIN | CHEVILLE | SPINA | DORN | CLAVIJA | |
| 11 | 520317 | 5 | SCREW | VIS | VITE | SCHRAUBE | TORNILLO | |
| 12 | D229900 | 1 | WHEEL | ROUE | RUOTA | RAD | RUEDA | |

WHEEL – ROUEX – RUOTA – RAD - RUEDA